



海天體育會游泳部
HOI TIN ATHLETIC ASSOCIATION
志佩游泳會有限公司
CHI PUI SWIMMING CLUB LIMITED
主辦之2022年第四期游泳班章程

本會簡介及宗旨

本會自1947年成立至今，在過去一直推動游泳發展，藉以提高香港游泳水平，歷年來，本會培訓出多名精英泳員代表香港參加國際賽事如世界游泳錦標賽、亞運及奧運，並打破香港紀錄，包括黃鎬威、郭建明、李亮葵、馬希彤、于蕙婷、鄭莉梅、楊珍美、黃筠陶、麥浩麟、張健達、黃竟儔等。其中鄭莉梅、楊珍美及黃筠陶更出戰2020東京奧運。本會的教學宗旨是貫徹採用實用及有效的新方法授泳，並保證習泳者之安全及身心健康得以正常發展，使參加者在短期內學會游泳及提高游泳水準，從而享受游泳樂趣。

本會最新消息

2022年7月17日第一組短池游泳計時賽

- 泳員**麥世霆**於男子200米蛙泳以2:08.98的成績同時刷新香港紀錄、香港青年紀錄、15-17歲分齡紀錄及達到世界游泳短池錦標賽B標準；100米蛙泳以1:01.88的成績刷新香港青年紀錄及15-17歲分齡紀錄，男子50米蛙泳以28.53的成績刷新香港青年紀錄
- 泳員**黃筠陶**於女子50米背泳及100米背泳，分別以27.67及59.12的成績達到世界游泳短池錦標賽B標準
- 泳員**林凱喬**於女子200米蛙泳以2:27.69的成績達到世界游泳短池錦標賽B標準
- 泳員**鄭莉梅**於女子100米自由泳以55.16的成績達到世界游泳短池錦標賽B標準
- 泳員**劉紹宇**於男子50米背泳以24.39的成績達到世界游泳短池錦標賽B標準
- 泳員**丘栢濠**於男子200米蝶泳以2:04.74的成績刷新13-14歲分齡紀錄

2021-22中學學界游泳比賽第一組

- 泳員**麥世霆**於男子100米蛙泳以1:03.01及男子50米蛙泳以28.87的成績刷新香港青年紀錄及15-17歲分齡紀錄
- 泳員**劉建希**於男子200米個人四式以2:09.10的成績刷新13-14歲分齡紀錄

教練資歷

由多位持有香港業餘游泳總會註冊教練證書的資深專業教練主教。

幼兒及初級班	適合不懂或略懂游泳的學員，教授水中呼吸、浮身、自由泳及蛙泳，並教授踩水
↓	
中級班	能完成50公尺自由泳或蛙泳及懂得踩水，改良自由泳、蛙泳，並教授背泳
↓	
高級班	能完成50公尺自由泳、蛙泳、背泳及懂得踩水，教授四種泳式、跳水、轉身及技術改良訓練
↓	
競賽訓練班	能完成200公尺三種泳式或以上，教授四種泳式、跳水、專項訓練及比賽技術訓練

課堂須知

- 1)請按照所報班別之時間和地點，於上課前15分鐘到達泳池報到，家長請自行接送子女。
- 2)請帶齊泳衣褲、泳鏡、毛巾、拖鞋等，每次上課時必須戴上本會泳帽。(提示幼童可穿著游泳專用紙泳褲或學習褲)
- 3)本會著重安全第一，因此參加者必須聽從教練指示，未經許可不得上水或下水，違規者將勒令即時退出，所繳費用則不獲發還。
- 4)教練與學生比例均為1:4(幼兒班)、1:4-6(初級班)及1:8-12(中級、高級班)，並分組教授。
- 5)如學員蒙受任何身體損傷或財物損失，本會概不負責。
- 6)如遇特別情況，本會保留更改課程原定導師、上課時間及地點之權利。
- 7)首選泳班如被接納不再另行通知；如需確認報名或索取收據請自行致電本會查詢。
- 8)除課程滿額或取消外，一切已繳費用，概不退還，亦不得轉讓他人或作其他用途。

疫苗通行證要求(有關疫苗通行證以香港政府公佈為準)

已安排之課堂，若泳員如未能合乎疫苗通行證要求進場，本會不會再作二次安排，敬希家長留意

請假/補堂

- 1)游泳訓練的連貫性十分重要，為了達到合理的成效，學員必須盡量依時出席。
- 2)不論任何請假，每期不可多於一堂，可於開班後自行致電本會預約補課，必須於請假日期起半年內進行補課，逾期概不受理。

*康怡花園一期及二期課程如因任何天氣情況影響，將不設補堂

- 3)補課當日缺席之學員(不論任何情況)**將不獲第2次補課安排。**

進度評核

- 1)學員安排於每年第一期及第三期泳班完結前進行評估，讓家長了解學員的進度及獲發成績報告表，並按程度升遷及調配。
- 2)本會將於泳班最後1堂派發「學習紀錄表」，任何當日缺席或請假之學員須於泳班完結後3個月內自行到泳池領取，如欲索取逾期「學習紀錄表」本會將收取代每張\$50手續費。
- 3)如需額外發出證書或證明信，本會將收取每封\$50行政費

		 雷暴 Thunderstorm	 Amber 黃	T1	L3	 Red 紅	 Black 黑	 8 NE 東北	 9	 +10
其他 室外 游泳池	照常 ²⁾					取消 ¹⁾				
其他 室內 游泳池	照常					取消 ¹⁾				

*備註:

- 1)若天文台宣佈訊號生效前二小時及以後之課堂將會取消並會安排補課。
- 2)教練會觀察當時情況決定學員是否適宜下水，如天氣情況不適宜下水，教練會安排學員於陸上有蓋位置練習游泳姿勢及體能練習。
- 3)如場地未能開放，本會收到通知後會儘快聯絡家長/學員。
- 4)**復課安排:香港天文台宣佈除下訊號後2小時及其後的課堂將會回復正常。**
- 5)康怡花園一期及二期課程如因任何天氣情況影響，將不設補堂

辦公時間:逢星期一至五:09:30-18:00, 星期六:09:30-13:00

星期日及公眾假期休息

辦公時間致電本會: 25721428 非辦公時間電話: 66451461 傳真: 25728468

辦事處: 灣仔告士打道109-111號東惠商業大廈22樓2201室

本會網址: <http://www.hoitin.net> 電郵地址: info@hoitin.net

郵寄地址

聖保祿學校室內暖水游泳池

地址:銅鑼灣禮頓道140號 140 Leighton Street, Causeway Bay

水深:0.9米至1.25米(25米專用泳線) Water depth: 0.9m-1.25m(25m exclusive lanes)

初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)

Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 5 or above)

附設池底專用台板，升高水位 Additional platform set up for raising the water level

備註:家長可免費入場觀看子女，需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員：1位成人陪同)1 swimmer: 1 supervising adult

Remarks: Free entry for Parents/Guardians.Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool



專用泳池
Exclusive pool

初班、中班及高班 Elementary, Intermediate & Advanced classes

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time					每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
SP1	19/9-26/12	一 Mon	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm			\$190	15	\$2,850
SP2	20/9-27/12	二 Tue	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm			15	\$2,850
SP3	21/9-28/12	三 Wed	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm				15	\$2,850
SP4	15/9-29/12 (17/11停suspend)	四 Thurs	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm			15	\$2,850
SP5	16/9-30/12	五 Fri	5:00-6:00pm					\$200	16	\$3,200
	23/9-30/12		6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm				15	\$3,000
SP6	24/9-31/12	六 Sat	8:00-9:00am 1:00-2:00pm 6:00-7:00pm	9:00-10:00am 2:00-3:00pm 7:00-8:00pm	10:00-11:00am 3:00-4:00pm	11:00-12:00nn 4:00-5:00pm	12:00-1:00pm 5:00-6:00pm		15	\$3,000
SP7	18/9-25/12	日 Sun	1:00-2:00pm	2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm		15	\$3,000

成人班 Adult Class

成人班以10堂為一單位，成人班參加人數如不足4人，將會取消
10 lessons for 1 course,class will be cancelled if less than 4 participants.

一經報名，必須於6個月內完成10堂課程，逾期無效。10 lessons should be completed within 6 months.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	堂數 Lessons	費用Fee
SP3	21/9-28/12	三 Wed	7:00-8:00pm	10	\$1,450
SP4	15/9-29/12	四 Thurs	7:00-8:00pm		
SP6	24/9-31/12	六 Sat	◆8:00-9:00am ◆(只適合能完成50米或以上自由式或蛙式)		



*由於租訂泳池之申請有待作實，如日期有任何更改，本會將另行通知。Special cancellation notice will be given upon any changes to the pool booking.

聖保祿學校室內暖水游泳池

St. Paul's Convent School Indoor Heated Swimming Pool

地址:銅鑼灣禮頓道140號 140 Leighton Street, Causeway Bay

水深:0.9米至1.25米(25米專用泳線) Water depth: 0.9m-1.25m(25m exclusive lanes)

專用泳池

Exclusive pool



初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)

Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 5 or above)

附設池底專用台板，升高水位 Additional platform set up for raising the water level

備註:家長可免費入場觀看子女，需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員：1位成人陪同) 1 swimmer: 1 supervising adult

Remarks: Free entry for Parents/Guardians. Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool

幼兒班 (適合3-4歲學員參加)

Nursery Class(Suitable for children aged 3-4)

提示幼童可穿著游泳專用紙泳褲或學習褲

Tips:Toddler can wear disposable swimming diapers or swimming pants

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time				每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
SP1N	19/9-26/12	一 Mon	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm		\$210	15	\$3,150
SP2N	20/9-27/12	二 Tue	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm			15	\$3,150
SP3N	21/9-28/12	三 Wed	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm				15	\$3,150
SP4N	15/9-29/12 (17/11停suspend)	四 Thurs	4:00-4:50pm	5:00-5:50pm	6:00-6:50pm			15	\$3,150
SP5N	23/9-30/12	五 Fri	5:30-6:20pm	6:30-7:20pm				15	\$3,150
SP6N	24/9-31/12	六 Sat	8:30-9:20am 2:30-3:20pm	9:30-10:20am 3:30-4:20pm	10:30-11:20am 4:30-5:20pm	11:30-12:20pm		15	\$3,150
SP7N	18/9-25/12	日 Sun	1:30-2:20pm	2:30-3:20pm	3:30-4:20pm	4:30-5:20pm		15	\$3,150

新增報名地點 New Registration Centre

Sunny Garden Smart Kids Centre 太陽村

地址: 北角道10號亞太廣場3樓

3/F North Point Asia-Pac Centre, 10 North Point Road

電話: 2214 0941 / 2214 9868



speedo

*由於租訂泳池之申請有待作實，如日期有任何更改，本會將另行通知。Special cancellation notice will be given upon any changes to the pool booking.

小西灣室內游泳池 Siu Sai Wan Indoor Swimming Pool

地址: 小西灣道15號小西灣綜合大樓一樓 1/F, Siu Sai Wan Complex, 15 Siu Sai Wan Road

初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)
Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 5 or above)

▲附設幼兒班(適合3-4歲學員參加)Nursery class, suitable for children aged from 3-4

備註:除不對外開放時段，家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

(不對外開放時段:中午12時至下午1時 及 下午5時至6時) (Session break: 12nn to 1pm and 5pm to 6pm)

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time				每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
SSW1	19/9-26/12	一 Mon	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm▲			\$135	15	\$2,025
SSW2	20/9-27/12	二 Tue	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm▲				15	\$2,025
SSW3	21/9-28/12	三 Wed	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm▲				15	\$2,025
SSW4	15/9-29/12	四 Thurs	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm▲				16	\$2,160
SSW5	16/9-30/12	五 Fri	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm▲	7:00-8:00pm		16	\$2,160
SSW6	24/9-31/12	六 Sat	9:00-10:00am▲	10:00-11:00am▲	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm		15	\$2,025
			2:00-3:00pm▲	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm▲		
SSW7	25/9-25/12	日 Sun	9:00-10:00am▲	10:00-11:00am▲	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	1:00-2:00pm	14	\$1,890
			2:00-3:00pm▲	5:00-6:00pm					

維多利亞公園室內游泳池 Victoria Park Indoor Swimming Pool

地址:銅鑼灣興發街維多利亞公園(近天后港鐵站) Victoria Park, Hing Fat Street, Causeway Bay(Near Tin Hau MTR Station)

初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)
Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 5 or above)

備註:除不對外開放時段或比賽日外，家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee. Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

(不對外開放時段:中午12時至下午1時 及 下午5時至6時) (Session break: 12nn to 1pm and 5pm to 6pm)

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time				每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
V5	16/9-30/12	五 Fri	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm		\$135	16	\$2,160
V6	17/9-31/12	六 Sat	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn			16	\$2,160
			12:00-1:00pm	2:30-3:30pm	3:45-4:45pm	5:00-6:00pm			
V7	18/9-25/12	日 Sun	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm		15	\$2,025

中山紀念公園室內游泳池Sun Yat Sen Memorial Park Indoor Swimming Pool

地址:香港西營盤東邊街北16號 16 Eastern Street North, Sai Ying Pun, Hong Kong

幼兒、初、中、高班分組同時進行(適合3歲或以上學員參加)
Nursery,Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 3 or above)

備註:家長可免費於看台上觀看上課情況 Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians.

(不對外開放時段:中午12時至下午1時 及 下午5時至6時) (Session break: 12nn to 1pm and 5pm to 6pm)

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time					每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
SYS6	17/9-31/12 (24/9停suspend)	六 Sat	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	\$135	15	\$2,025

*由於租訂泳池之申請有待作實，如日期有任何更改，本會將另行通知。Special cancellation notice will be given upon any changes to the pool booking.



康怡花園一期及二期課程如因任何天氣情況影響， 將不設補堂

In all weather related cancellations beyond our control, NO REFUND, CREDIT or MAKE-UPS will be provided for all classes at Kornhill Phase I and Phase II Swimming Pool.

康怡花園一期C座室外游泳池 Kornhill Phase I Block C Outdoor Swimming Pool

地址: 鯽魚涌康怡花園康盛街22號 22 Hong Shing Street, Kornhill, Quarry Bay (Kornhill Recreation Club)

初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)

Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot (Suitable For Children aged 5 or above)

▲附設幼兒班(適合3-4歲學員參加) ▲Nursery class, suitable for children aged 3-4

備註: 家長可免費於看台上觀看上課情況 (1位泳員: 1位成人陪同)

Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians. (1 swimmer: 1 supervising adult)

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用 Fee
KHC6	17/9-15/10	六 Sat	2:00-2:55pm ▲	\$160	5	\$800

康怡花園二期H座室外游泳池 Kornhill Phase II Block H Outdoor Swimming Pool

地址: 鯽魚涌康怡花園康盛街12號 12 Hong Shing Street, Kornhill, Quarry Bay (Kornhill Recreation Club)

幼兒、初、中、高班分組同時進行(適合3歲或以上學員參加)

Nursery, Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot (Suitable For Children aged 3 or above)

▲附設幼兒班(適合3-4歲學員參加) ▲Nursery class, suitable for children aged 3-4

備註: 家長可免費於看台上觀看上課情況 (1位泳員: 1位成人陪同)

Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians. (1 swimmer: 1 supervising adult)

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用 Fee
KHH6	17/9-15/10	六 Sat	11:00-11:55am 5:00-5:55pm	\$160	5	\$800
KHH7	18/9-16/10	日 Sun	11:00-11:55am			

*參加者報讀以下時段課程必須為康怡花園俱樂部之課程活動會籍或學生會籍

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用 Fee
KHH6	17/9-15/10	六 Sat	9:00-9:55am ▲ 10:00-10:55am 3:00-3:55pm ▲ 4:00-4:55pm ▲	\$160	5	\$800
KHH7	18/9-16/10	日 Sun	9:00-9:55am ▲ 10:00-10:55am			

辦理會籍支票抬頭: Kornhill Recreation Club Ltd **活動會籍費用請向康怡花園俱樂部查詢

入會方法: 請連同一張照片(照片背後請寫上姓名及聯絡電話)及費用親臨康怡花園俱樂部(H座對面)辦理

*All comers must be the course membership or student membership of Kornhill Recreation Club (Except Exclusive pool)

本會尚於鯽魚涌康蘭居會所舉行游泳課程, 詳情可致電康蘭居會所查詢。

康蘭居全天候室內恆溫游泳池

地點: 鯽魚涌康山道2號康蘭居9樓(地鐵太古C出口/吉之島樓上) 康蘭居會所電話: 2886-2311

We organize swimming classes for Grand Waterful at Quarry Bay. Please feel free to call for details.

GRAND WATERFUL INDOOR HEATED SWIMMING POOL

9/F., Grand Plaza Apartments, 2 Kornhill Road, Quarry Bay

(Exit C of Taikoo MTR station / above Jusco) Grand Waterful Club House Tel no.: 2886-2311

九龍公園游泳池Kowloon Park Swimming Pool

地址:九龍尖沙咀柯士甸道22號九龍公園 22 Austin Road, Kowloon Park, Tsim Sha Tsui

初、中、高班分組同時進行(適合5歲或以上學員參加)

Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 5 or above)

備註:除不對外開放時段或比賽日外，家長需自備清潔泳池拖鞋並自費入場觀看上課情況 Remarks:Parents/Guardians are required to pay the entrance fee.
Please be reminded to bring and change your own slippers. No entry for parents/guardians during all session break.

編號Code	日期Period	星期Day	時間Time					每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
K6	24/9-31/12	六 Sat	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	1:00-2:00pm	2:00-3:00pm	\$135	15	\$2,025
			3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	8:00-9:00pm			
K7	18/9-25/12	日 Sun	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn				15	\$2,025

喇沙書院室外游泳池La Salle College Outdoor Swimming Pool

地址:九龍塘喇沙利道18號 18 La Salle Road, Kowloon Tong

水深 :1米至4.2米(50米專線) Water depth:1m-4.2m (50m exclusive lanes)

幼兒或初級班可於活動纖維台上習泳Additional platform for Nursery & Elementary classes

幼兒、初、中、高班分組同時進行(適合3歲或以上學員參加)

Nursury, elementary, Intermediate & Advanced classes proceed in the same time slot (Suitable For Children aged from 3 or above)

備註:家長可免費入場觀看子女，需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員：1位成人陪同)(1 swimmer: 1 supervising adult)

Remarks: Free entry for Parents/Guardians.Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time					每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
LS5	16/9-30/12	五 Fri	3:00-4:00pm	4:00-5:00pm	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm	\$180	16	\$2,880
LS6	24/9-31/12	六 Sat	8:45-9:45am	9:45-10:45am	10:45-11:45am	11:45-12:45pm			15	\$2,700
			2:15-3:15pm	3:15-4:15pm	4:15-5:15pm	5:15-6:15pm				
LS7	18/9-25/12	日 Sun	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm			15	\$2,700
			2:00-3:00pm	3:00-4:00pm						

競賽訓練班Competitive Course

適合能以三種泳式以上游畢200公尺的學員 Suitable for Swimmers who could finish 200 M in each of three strokes.

編號 Code	日期Period	星期Day	時間Time					每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
LS-T6	24/9-31/12	六 Sat	2:15-3:45pm	3:45-5:15pm				\$220	15	\$3,300
LS-T7	18/9-25/12	日 Sun	9:00-10:30am	10:30-12:00nn					15	\$3,300

沙田學院室內恆溫游泳池Sha Tin College Indoor Heated Swimming Pool

地址:沙田穗禾路麗禾里3號 No. 3 Lai Wo Lane Fo Tan, Sha Tin,Hong Kong

專用泳線

幼兒、初、中、高班分組同時進行(適合3歲或以上學員參加)

Nursery, Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 3 or above)

備註:家長可免費入場觀看子女，需自備清潔泳池拖鞋方可進入泳池 (1位泳員：1位成人陪同)(1 swimmer: 1 supervising adult)

Remarks: Free entry for Parents/Guardians.Please be reminded to bring and change your own clean slippers before entering the pool

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time					每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee	
ST4	15/9-29/12	四 Thurs	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm					\$190	16	\$3,040
ST5	16/9-30/12	五 Fri	5:00-6:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm					16	\$3,040
ST6	17/9-31/12	六 Sat	9:00-10:00am	10:00-11:00am	11:00-12:00nn	12:00-1:00pm	1:00-2:00pm	16		\$3,040	
			2:00-3:00pm	3:00-4:00pm	6:00-7:00pm	7:00-8:00pm					
ST7	18/9-25/12	日 Sun	9:00-10:00am	10:00-11:00am	12:00-1:00pm	1:00-2:00pm	2:00-3:00pm	15	\$2,850		
			3:00-4:00pm	4:00-5:00pm							

競賽訓練班Competitive Training Course

適合能以三種泳式以上分別游畢200公尺的學員 Suitable for Swimmers who could finish 200 M in each of three strokes.

編號Code	日期Period	星期Day	時間Time					每堂 Per	堂數 Lessons	費用Fee
ST-T5	16/9-30/12	五 Fri	5:30-7:00pm					\$230	16	\$3,680
ST-T6	17/9-31/12	六 Sat	2:30-4:00pm						16	\$3,680
ST-T7	18/9-25/12	日 Sun	12:00-1:30pm						15	\$3,450

*由於租訂泳池之申請有待作實，如日期有任何更改，本會將另行通知。Special cancellation notice will be given upon any changes to the pool booking.

思貝禮國際學校室內恆溫游泳池

Shrewsbury International School Hong Kong

Heated Swimming Pool

地址:將軍澳石角路10號 10 Shek Kok Road, Tseung Kwan O

幼兒、初、中、高班分組同時進行(適合3歲或以上學員參加) Nursery,Elementary, Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 3 or above)

康城港鐵站C出口

- 巴士298E 坑口站公共運輸交匯處至環保大道
- 巴士797M 港鐵將軍澳站至環保大道
- 小巴113坑口至峻瀆(循環線)

#思貝禮國際學校室內恆溫游泳池不設家長觀看區# No parent viewing area

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
SBS1	19/9-26/12	一 Mon	◆5:00-6:00pm ◆(不適合中及高級班) 6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm	\$170	15	\$2,550
SBS2	20/9-27/12	二 Tue	◆5:00-6:00pm ◆(不適合中及高級班) 6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm		15	\$2,550
SBS3	21/9-28/12	三 Wed	◆5:00-6:00pm ◆(不適合中及高級班) 6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm		15	\$2,550
SBS4	15/9-29/12	四 Thurs	◆5:00-6:00pm ◆(不適合中及高級班) 6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm		16	\$2,720
SBS5	16/9-30/12	五 Fri	◆5:00-6:00pm ◆(不適合中及高級班) 6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm	\$180	16	\$2,880
SBS6	17/9-31/12	六 Sat	10:30-11:30am 11:30-12:30pm 12:30-1:30pm 2:30-3:30pm 3:30-4:30pm 4:30-5:30pm 5:30-6:30pm		16	\$2,880
SBS7	18/9-25/12	日 Sun	8:00-9:00am 9:00-10:00am 10:00-11:00am 11:00-12:00nn 12:00-1:00pm 1:00-2:00pm		15	\$2,700

競賽訓練班Competitive Course

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
SBS-T6	17/9-31/12	六 Sat	3:00-4:30pm 4:30-6:00pm	\$220	16	\$3,520
SBS-T7	18/9-25/12	日 Sun	10:00-11:30am 11:30-1:00pm		15	\$3,300

成人班 Adult Class

成人班以10堂為一單位，成人班參加人數如不足3人，將會取消

10 lessons for 1 course, course will be cancelled if there are less than 4 participants.

一經報名，必須於3個月內完成10堂課程，逾期無效。10 lessons must be completed within 3 months.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	堂數 Lessons	費用Fee
SBS135	2/9-30/12	一、三、五 Mon, Wed, Fri	8:00-9:00pm	10	\$1,500

新增報名地點New Registration Center

小宇宙語言及藝術中心 Little Cosmos

地址: 觀塘興業街15號中美中心B座3樓307室

(觀塘地鐵站B出口) 電話: 3162 3188 / 3162 3168



*由於租訂泳池之申請有待作實，如日期有任何更改，本會將另行通知。Special cancellation notice will be given upon any changes to the pool booking.



保良局羅氏基金中學室內恆溫游泳池

Po Leung Kuk Laws Foundation College
Indoor Heated Swimming Pool

地址：香港將軍澳陶樂路8號 8, To Lok Road, Tseung Kwan O

幼兒、初、中、高班分組同時進行(適合3歲或以上學員參加)
Nursery,Elementary,Intermediate & Advanced classes will proceed in the same time slot(Suitable For Children aged 3 or above)

備註:家長可免費於看台上觀看上課情況 (1位泳員：1位成人陪同)
Remarks: Free entry of the Spectator's Area for Parents/Guardians.(1 swimmer: 1 supervising adult)

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
LFC1	19/9-26/12	一 Mon	◆6:00-7:00pm ◆(不適合中及高級班) 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm	\$170	15	\$2,550
LFC2	20/9-27/12	二 Tue	6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm		15	\$2,550
LFC3	21/9-28/12	三 Wed	◆6:00-7:00pm ◆(不適合中及高級班) 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm		15	\$2,550
LFC4	15/9-29/12	四 Thurs	6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm		16	\$2,720
LFC5	23/9-30/12	五 Fri	5:00-6:00pm 6:00-7:00pm 7:00-8:00pm 8:00-9:00pm	\$180	15	\$2,700
LFC6	24/9-31/12	六Sat	8:30-9:30am 9:30-10:30am 10:30-11:30am 11:30-12:30pm 1:30-2:30pm 2:30-3:30pm 3:30-4:30pm 4:30-5:30pm		15	\$2,700
LFC7	18/9-25/12	日Sun	9:00-10:00am 10:00-11:00am 11:00-12:00nn 12:00-1:00pm 2:00-3:00pm 3:00-4:00pm 4:00-5:00pm 5:00-6:00pm		15	\$2,700

競賽訓練班 Competitive Course

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	每堂 Per lesson	堂數 Lessons	費用Fee
LFC-T5	23/9-30/12	五Fri	6:00-7:30pm	\$220	15	\$3,300
LFC-T6	24/9-31/12	六Sat	3:30-5:00pm		15	\$3,300
LFC-T7	18/9-25/12	日Sun	9:30-11:00am		15	\$3,300

成人班 Adult Class

成人班以10堂為一單位，成人班參加人數如不足3人，將會取消
10 lessons for 1 course,course will be cancelled if there are less than 4 participants.
一經報名，必須於3個月內完成10堂課程，逾期無效。10 lessons must be completed within 3 months.

編號 Code	日期 Period	星期 Day	時間 Time	堂數 Lessons	費用Fee
LFC5	16/9-30/12	五 Fri	8:00-9:00pm	10	\$1,500

*由於租訂泳池之申請有待作實，如日期有任何更改，本會將另行通知。Special cancellation notice will be given upon any changes to the pool booking.



選定組別、泳池及時間

填妥下列表格

連同支票交回登記事務
員或郵寄本會

辦公時間電話: 25721428 非辦公時間電話: 66451461 傳真: 25728468

辦事處: 灣仔告士打道109-111號東惠商業大廈22樓2201室

郵寄地址

本會網址: <http://www.hoitin.net> 電郵地址: info@hoitin.net

上課地點 Venues	支票抬頭 cheque payable to
聖保祿SP、康怡花園KHH/KHC、喇沙LS 沙田學院ST、羅氏基金LFC、思貝禮國際學校SBS	海天游泳顧問有限公司 Hoi Tin Swimming Consultants Limited
其他游泳池 Other Swimming Pools	海天體育會有限公司 Hoi Tin Athletic Association Limited

海天體育會游泳部及志佩游泳會有限公司主辦之2022年第四期公開游泳班報名表
Application Form for 4th Session 2022 Course hosted by HTA & CPS

個人資料 Personal Information		學員編號 Student Number (Official use)	
學員姓名 中文(Chinese) Name	英文(Eng.)	電話 (1) Contact no.	(2)
出生日期 Date of birth	/ / (DD / MM / YYYY)	年齡 Age	性別 Sex
就讀學校 Name of school		班別 Class 上午 / 下午 / 全日 AM / PM / Full Day	
敝子女接種疫苗紀錄 my daughter/son vaccination record			
☐ 1. 已完成一劑疫苗注射 1st Vaccine Dose (接種日期 Date of vaccination: 日 dd ____ / 月 mm ____ / 年 yyyy ____) ☐ 2. 已完成兩劑疫苗注射 2nd Vaccine Dose (接種日期 Date of vaccination: 日 dd ____ / 月 mm ____ / 年 yyyy ____) ☐ 3. 已完成三劑疫苗注射 3rd Vaccine Dose (接種日期 Date of vaccination: 日 dd ____ / 月 mm ____ / 年 yyyy ____) ☐ 4. 持有新冠疫苗接種醫學豁免證明書 COVID-19 Vaccination Medical Exemption Certificate ☐ 5. 暫時沒有計劃為泳員安排疫苗注射 not vaccinated ☐ 6. 因曾確診2019新型冠状病毒病 (包括快速測試陽性個案) 而未能接種 本人明白 貴會有關2019冠狀病毒病疫情期間之訓練安排及疫苗通行證之要求, 願意作出配合。			
報讀資料 Course Information			
(首選) (1st choice) 泳班編號 Class Code: _____		時間 Time: _____ AM / PM	
(次選) (2nd choice) 泳班編號 Class Code: _____		時間 Time: _____ AM / PM	
不論新生或舊生, 首選泳班如被接納不再另行通知; 如需確認報名或索取收據請自行致電本會查詢。 No notification will be given if first choice is accepted. Parents are welcome to call us for confirmation or request receipt.			
組別	☐ 幼兒 Nursery ☐ 初級 Elementary ☐ 中級 Intermediate ☐ 高級 Advanced ☐ 競賽訓練班 Competition Training ☐ 泳隊預備組 Pre-Team ☐ 成人 Adult		
游泳能力 Swimming ability:	☐ 由教練評核 Assessed by coach ☐ 不懂游泳 Do not know ☐ 曾學游泳 Have learnt before ☐ 能掌握 Able to swim _____ 種泳式並能完成50公尺或以上 _____ strokes for 50m or above		
聲明 Disclaimer			
本人同意小兒/小女參加貴會主辦之游泳班, 並聲明其身體狀況適合游泳。本人當緊守貴會所訂明的規例及同意子女在練習期間服從教練及領隊之指示, 並同意不會因參加任何在上課期間所蒙受的身體傷亡及財物損失而向貴會及職員作金錢上或其他方面的賠償要求。 I agree that my son/ daughter to participate in the swimming course of your Association and claimed that his/ her health condition is suitable for swimming. I agree to follow the rules and regulations of your Association and agree my son/ daughter to obey the instructions given by the coach during the training classes. I declare that I will bear all costs of any sufferings, injuries and damage of belongings during the participation of any swimming classes and will not ask for compensation of any kind from your Association.			
請假 Leave		家長姓名 Name of Parent	
請假日期 Date of Abs	一個課程只限一天 For Once Only	家長簽名 Signature of Parent	
請於開班後自行致電本會預約補課 Please call our office for make up arrangement		日期 Date (DD/MM/YY)	
Official use only:	Received by:	Cash/Cheque:	A/C received by:
		Remarks:	